www.blaupunkt.com



CD/MP3 Boombox mit Bluetooth & USB
CD/MP3 Boombox with Bluetooth & USB



B 30e



www.blaupunkt.com

Bedienungsanleitung
Instruction Manual





Inhaltsverzeichnis

Einleitung

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt erworben haben. Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrer neuen CD-/MP3-Boombox mit Bluetooth und USB B 30e.

Diese Bedienungsanleitung enthält detaillierte Informationen und Anweisungen, die Ihnen helfen sollen, auf einfachem Wege das Beste aus Ihrer neuen CD-/MP3-Boombox mit Bluetooth und USB B 30e herauszuholen.

Lesen Sie bitte alle diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie Ihre neue CD-/MP3-Boombox mit Bluetooth und USB B 30e in Betrieb nehmen!

Unter keinen Umständen ist der Hersteller verantwortlich für:

1. Verlust oder Beschädigung von persönlichen Daten;
2. Mittelbare Schäden an der Soft- oder Hardware, die durch falsche Bedienung entstanden sind;
3. Reparaturen Ihres Produkts;
4. oder andere Unfälle.

Sollten die Anweisungen dieser Bedienungsanleitung vom Benutzer/von der Benutzerin missverstanden werden, war es nicht vorauszusehen, deshalb ist der Hersteller auch für mögliche Schäden, die durch die Nutzung dieser Bedienungsanleitung entstanden sind, nicht verantwortlich. Dies gilt auch für alle Ansprüche Dritter, die aus Benutzung dieses Produkts oder dieser Bedienungsanleitung entstehen können.

Wir behalten uns vor Informationen in dieser Bedienungsanleitung und technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

Das von Ihnen erworbene Gerät ist für die gewerbliche Nutzung nicht vorsehen.

Achtung:
Das Aussehen und die Funktionen des Geräts können ohne Ankündigung verändert werden.

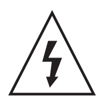
Sicherheitshinweise

Bedienungsanleitung und Warnhinweise

GEFAHR

NICHT ÖFFNEN!
STROMSCHLAGGEFAHR





Das Pfeilblitzsymbol in einem gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor nicht isolierten Teilen mit "gefährlicher Spannung", die sich im Gerät befinden. Diese Spannung kann so hoch sein, dass Stromschlaggefahr besteht.

ACHTUNG: UM DIE STROMSCHLAGGEFAHR ZU VERMEIDEN ÖFFNEN SIE NIEMALS DAS GEHÄUSE. DARIN BEFINDEN SICH KEINE TEILE DIE VOM BENUTZER GEWARTET WERDEN SOLLEN.

ALLE REPARATUREN SOLLEN VON QUALIFIZIERTEN FACHKRÄFTEN DURCHGEFÜHRT WERDEN.



Das Ausrufezeichen in einem gleichseitigen Dreieck, weist den Benutzer auf wichtige Betriebs- und Wartungshinweise in den technischen Unterlagen wie in dieser Bedienungsanleitung hin. Nichtbeachtung dieser Hinweise kann zu Verletzungen oder zur Beschädigung des Geräts führen.

DEUTSCH



Das CE Zertifikationssymbol weist darauf hin, dass wir das Produkt getestet und attestiert haben um dessen Übereinstimmung mit allen gültigen Vorschriften und Anforderungen der EU festzustellen, insbesondere mit den EU-Richtlinien: 1999/5/EC, 2002/96/EC und 2006/66/EC.

1. Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung für Ihre Sicherheit sorgfältig und vollständig durch. Lesen und beachten Sie alle Warnhinweise auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.
2. Lesen Sie die Bedienungsanleitung um sich vertraut mit den Eigenschaften des Geräts zu machen. Nur auf diese Weise können Sie die höchste Leistung und Freude mit diesem Gerät erreichen.
3. Bewahren Sie die Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.
4. Die Bedienungsanleitung dient dazu, Sie mit den Funktionen und der Wartung des Geräts vertraut zu machen. Wenn eine Reparatur notwendig ist, wenden Sie sich bitte unbedingt an unser Service.
5. Das Gerät soll gemäß den Anweisungen und Diagrammen, die sich in dieser Bedienungsanleitung befinden, installiert und bedient werden.

6. Dieses Produkt ist entworfen und hergestellt worden um maximale Sicherheit für den Benutzer zu gewährleisten, deshalb befolgen Sie strikt alle Anweisungen dieser Bedienungsanleitung.

Installation

1. Das Gerät ist bestimmt für den Gebrauch in moderaten Klimazonen. Verwenden Sie es nicht in tropischen Klimazonen oder bei den Temperaturen über 35℃.
2. Installieren Sie das Gerät gemäß den Herstelleranweisungen und lokalen Vorschriften.
3. ERDUNG oder POLARISIERUNG: Es ist nicht erforderlich das Gerät zu erden. Stellen Sie sicher, dass der Stecker vollständig in der Wandsteckdose oder das Verlängerungskabel in der Anschlussbuchse eingesteckt ist. Dies soll verhindern, dass die Spannungsstifte oder der Erdungsstift freigelegt werden. Einige Versionen dieses Geräts haben ein Netzkabel mit einem gepolten Wechselstromstecker (einem Stecker, dessen einen Spannungsstift breiter als den anderen ist). Das ist eine Sicherheitseinrichtung. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker vollständig in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich in Verbindung mit einem Elektriker um die veraltete Steckdose auszutauschen. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken. Die Sicherheitsvorkehrungen des gepolten Steckers dürfen nicht umgangen werden. Wenn Sie ein Verlängerungsnetzkabel oder ein Netzkabel, das nicht mit diesem Gerät geliefert wird, benutzen, soll es mit einem angemessenen angespritzten Stecker ausgestattet werden sowie eine Sicherheitszulassung gemäß den Vorschriften des Benutzungslands haben.
4. Stellen Sie das Gerät nicht an schlecht belüfteten Plätzen auf. Vermeiden Sie auch schmutzige oder staubige Plätze. Wählen Sie keine instabilen oder beweglichen bzw. vibrierenden Flächen. Am besten stellen Sie das Gerät in eine saubere, gut belüftete und trockene Umgebung.
5. WASSER und FEUCHTIGKEIT: Um Brand oder elektrischen Schlägen vorzubeugen, setzen Sie das Gerät niemals dem Regen oder der Feuchtigkeit aus.
6. WARNUNG: Benutzen Sie elektrische Geräte niemals in der Nähe von Wasser, z. B. nah an Badewannen, Waschbecken, Schwimmbecken, Ausgussbecken, in feuchten Kellern oder an ähnlichen Orten. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe vom fließenden, spritzenden oder tropfenden Wasser.
7. WÄRME: Setzen Sie das Gerät niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von anderen Geräten auf, die starke Wärme oder magnetischen Fluss ausstrahlen wie z. B. in die Nähe von Heizkörpern, Heizlüftern, Öfen, Videorecordern, Stereo-Anlagen, Verstärkern, Radios oder großen Lautsprechern. Solche Geräte können Bild und Ton verformen.

8. BELÜFTUNG: Stellen Sie sicher, dass die Ventilationsöffnungen des Geräts nicht versperrt werden, sonst kann das Gerät überhitzen oder nicht richtig funktionieren. Stellen Sie das Gerät nicht auf Betten, Sofas, Teppiche oder ähnliche Flächen, wo die Ventilationsöffnungen leicht verstopft werden können. Stellen Sie das Gerät nicht in geschlossene Räume wie z. B. auf Bücherregale oder in eingebaute Schränke. Entfernen Sie alle Gegenstände wie z. B. Tischdecken, Gardinen, Vorhänge oder Zeitungen, die die Ventilationsöffnungen des Geräts versperren können.
9. Lassen Sie genug Raum (mindestens 5cm) um das Gerät herum. Prüfen Sie, ob Luft um das Gerät frei zirkulieren kann.
10. Stellen Sie keine Gegenstände mit offener Flamme oder mit Wasser wie z. B. Kerzen oder Blumenvasen auf das Gerät. Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf das Gerät. Hohe Temperatur oder tropfendes Wasser kann das Gehäuse beschädigen und einen Brand oder Kurzschluss verursachen.
11. Wegen der Verletzungsgefahr stellen Sie das Gerät nicht auf instabile Rolltische, Stative, Gestelle, Halter oder Tische. Das Gerät kann herunterfallen und ein Kind oder einen Erwachsenen schwer verletzen. Dadurch kann auch das Gerät irreparabel beschädigt werden. Benutzen Sie nur Frachtkarren, Gestelle, Stative, Halter und Tische, die vom Hersteller empfohlen oder mit diesem Gerät mitgeliefert werden. Wenn Sie das Gerät anbringen wollen, befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und nutzen Sie das Montagezubehör, das vom Hersteller empfohlen wird.
12. Wenn Sie eine Frachtkarre zum Transport des Geräts verwenden, tun Sie es mit Vorsicht um eventuelle Beschädigungen durchs Umkippen zu vermeiden. Abruptes Anhalten, übermäßige Kraft und unebene Flächen können die Karre mit dem Gerät zu Fall bringen.

DEUTSCH

Netzanschluss und Bedienung

1. ENERGIEQUELLE: Das Gerät darf nur an die Stromversorgung angeschlossen werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt oder auf dem Typenschild auf der Rückseite des Geräts in der Nähe vom Netzkabeleingang angegeben wird. Wenn Sie sich nicht sicher sind, über welche Spannung Ihr Stromnetz verfügt, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler oder an Ihr Stromversorgungsunternehmen.
2. Wenn Sie nicht imstande sind den Stecker des Netzkabels ganz in eine Steckdose einzustecken, versuchen Sie ihn umgekehrt einzustecken. Wenn dies ebenfalls nicht funktioniert, setzen Sie sich in Verbindung mit einem Elektriker. Versuchen Sie niemals den Stecker gewaltsam in eine Steckdose einzustecken.
3. **WARNUNG: Der Netzstecker (der Netzadapter) wird als Trennschalter zur Unterbrechung der Stromversorgung benutzt. Deswegen muss der Netzstecker jederzeit betriebsfähig und zugänglich sein**.

4. Nutzen Sie nur die Netzsicherungen des richtigen Typs und der richtigen Nennkapazität um das Gerät ständig vor Brandgefahr zu schützen. Die richtige Sicherungsspezifikation für jeden Spannungsbereich ist auf dem Produkt markiert.
5. Wenn der Netzstecker an die Wandsteckdose angeschlossen ist, ist auch das Gerät an die Stromversorgung angeschlossen, selbst wenn Sie das Gerät nicht eingeschaltet haben.
6. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, stelle Sie fest, dass der Netzadapter fest and richtig an die Steckdose und an das Gerät angeschlossen ist.
7. Um Schäden zu vermeiden, benutzen Sie nur die mitgelieferten Zubehörteile (Netzkabel usw.). Benutzen Sie keine Zubehörteile oder Zusatzgeräte, die nicht vom Produkthersteller empfohlen werden.
8. STROMKABELSCHUTZ: Stromkabel sollen so verlegt werden, dass niemand darauf treten kann. Stromkabel dürfen nicht zwischen Gegenständen eingeklemmt werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf Stromkabel. Achten Sie besonders auf die Verbindungsstellen zwischen Kabeln und Steckern, Kabeln und Verlängerungskabeln sowie Kabeln und dem Gerät.
9. ÜBERLASTUNG: Überlasten Sie niemals die Wandsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen. Andernfalls besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
10. Überprüfen Sie regelmäßig den Netzstecker (das Netzkabel) auf Beschädigungen. Ist der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt, sollen Sie das Gerät auf keinen Fall einschalten und bedienen. In solchen Fällen wenden Sie sich an einen qualifizierten Service-Techniker oder an den Lieferanten dieses Geräts. Wenn der Netzstecker (das Netzkabel) beschädigt ist, versuchen Sie niemals das Gerät an eine andere Stromquelle anzuschließen, weil Sie dadurch das Gerät irreparabel beschädigen können. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
11. Versuchen Sie niemals den Netzstecker (das Netzkabel) selbst zu reparieren. Der Netzstecker (das Netzkabel) darf nur von einem qualifizierten Fachbetrieb gewechselt werden.
12. Wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose aus. Fassen Sie am Netzstecker an. Ziehen Sie niemals direkt am Netzkabel.
13. Berühren Sie das Netzkabel niemals mit feuchten Händen.
14. Auf keinen Fall benutzen Sie das Gerät wenn das Netzkabel zerfasert oder anderweitig beschädigt ist. Dies gilt auch wenn das Netzkabel irgednwelche Risse oder Abriebschäden entlang seiner Länge hat oder der Netzstecker bzw. dessen Stifte beschädigt sind.

15. Benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel, die länger als 25cm sind. Am besten benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel. Schließen Sie das USB-Gerät direkt an den USB-Port des Geräts an. Verlängerungskabel können Störungen und Ausfälle bei der Datenübertragung verursachen.
16. GEWITTER: Beim Gewitter trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und ggf. trennen Sie die Antenne vom Gerät um Überspannungsschäden durch Blitzschlag vorzubeugen.
17. Nach dem Gebrauch schalten Sie das Gerät aus. Sollte das Gerät zufällig ausgeschaltet werden, schalten Sie es wieder ein. Zwischen Aus- und Einschalten des Geräts sollen mindestens 30 Sek. vergehen.
18. ESD-WARNHINWEIS: Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf keine Bedienelemente reagiert und keine Funktionen durchführt, kann die starke elektrostatische Störung die Ursache sein. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose aus. Warten Sie ein paar Sekunden ab. Danach stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose ein und schalten Sie das Gerät ein. Es soll wieder normal funktionieren. Wenn dies nicht der Fall ist, stellen Sie das Gerät auf eine andere Stelle oder schließen Sie es an eine andere Steckdose an. Wenn dies ebenfalls nicht hilft, setzen Sie sich in Verbindung mit unserem Service oder mit einem qualifizierten Fachmann.
19. Lassen Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt wenn es eingeschaltet ist. Es sei denn dies ist ausdrücklich für die Funktionsweise des Geräts verlangt. Schalten Sie das Gerät mit der Einrichtung aus, die dazu bestimmt ist. Stellen Sie sicher, dass Ihre Familie weiß wie man das Gerät bedienen und ausschalten soll.
20. Versuchen Sie niemals irgendwelche Vorgänge mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Auf diese Weise können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen. Bedienen Sie das Gerät ausschließlich gemäß den Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung
21. Die Kontrolltasten des Geräts dürfen nur zu solchen Zwecken benutzt werden, die in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden.
22. Schieben Sie keine Gegenstände durch die Öffnungen hinein. Sie können dabei Spannung führende Teile berühren oder Bauteile kurzschließen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeiten direkt aufs Gerätegehäuse. Dabei besteht Brand- und Stromschlaggefahr.
23. Kondenswasser im Gerät, z. B. sichtbar hinter dem Display, kann unter folgenden Bedingungen auftreten:
    a. Unmittelbar, nachdem die Heizung eingeschaltet worden ist.
    b. In einem dunstigen oder feuchten Raum.
    c. Unmittelbar nachdem das Gerät von einer kalten in eine warme Umgebung gebracht wird.

24. Falls sich Kondenswasser gebildet hat, kann das zu Fehlfunktionen des Gerätes führen. Um dieses Problem zu beheben, lassen Sie das Gerät für ca. 1 Stunde eingeschaltet stehen.
25. **Update finden Sie auf unserer Website www.blaupunkt.com. Möchten Sie weitere Informationen oder die Konformitätserklärung, bitte wenden Sie sich an info@m3-electronic.de.**

Service und Reparaturen

1. Wenn das Gerät während der Bedienung nicht ordnungsgemäß funktioniert, stellen Sie nur diese Bedienelemente ein, die in der Bedienungsanleitung benannt werden. Wenn Sie andere Bedienelemente unsachgemäß einstellen, können Sie das Gerät beschädigen. Wenn Sie nicht imstande sind den normalen Betrieb des Geräts wiederherzustellen, setzen Sie sich in Verbindung mit unserem Service oder einem qualifizierten Fachmann.
2. Sollte Ihr Gerät fachgerechte Wartung oder Überprüfung benötigen, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.
3. GERÄT REPARIEREN: Alle Reparaturen dürfen nur vom qualifizierten und autorisierten Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
4. ERSATZTEILE: Wenn irgendwelche Teile ersetzt werden müssen, achten Sie bitte darauf, dass nur solche Ersatzteile verwendet werden, die vom Hersteller zugelassen werden oder dieselben Eigenschaften haben wie das Originalteil. Wenn nicht zugelassene Ersatzteile verwendet werden, besteht unter anderem Brand- und Stromschlaggefahr.
5. SERVICE KONTAKTIEREN: Wenn die folgenden Umstände auftreten, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an unser Service oder an einen qualifizierten Reparaturfachbetrieb:
   a. Das Stromkabel oder der Netzstecker ist beschädigt.
   b. In das Gerät ist Flüssigkeit eingedrungen.
   c. Das Gerät ist dem Regen oder der Feuchtigkeit ausgesetzt worden.
   d. In das Gerät sind Gegenstände eingedrungen.
   e. Wenn das Gerät nicht einwandfrei funktioniert oder irgendwelche merkwürdigen Veränderungen in dessen Leistung auftreten, obwohl die Hinweise der Bedienungsanleitung strikt befolgt werden.
   f. Wenn das Gerät (das Gehäuse) z. B. nach einem Fall oder Schlag mechanisch beschädigt wird.
6. Versuchen Sie niemals das Gerät weiter zu benutzen wenn es beschädigt ist oder wenn Sie im Zweifel sind, ob es ordnungsgemäß funktioniert. In solchen Fällen schalten Sie das Gerät aus, trennen Sie es von der Stromversorgung und wenden Sie sich an unser Service oder an Ihren Händler.
7. Versuchen Sie niemals das Gerät zu zerlegen oder umzubauen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.

8. Versuchen Sie niemals das Gehäuse zu öffnen, weil lebensgefährliche Spannung im Gerät vorhanden ist. Es besteht Verletzungsgefahr. Entfernen Sie keine Schrauben um das Gehäuse des Geräts zu öffnen. Wenden Sie sich bitte an unser Service oder an ein qualifiziertes Fachpersonal, sollte dies notwendig sein.
9. SICHERHEITSKONTROLLE: Nach Abschluss aller Reparaturarbeiten sollen Sie vom Reparaturfachbetrieb eine Sicherheitsüberprüfung des gesamten Geräts durchführen lassen um sicherzustellen, dass sich das Produkt in einem einwandfreien Zustand befindet.
10. Der Hersteller dieses Produkts haftet nicht für Rundfunk- oder Fernsehstörungen, die durch unautorisierte Modifikationen dieses Geräts verursacht wurden.

Hinweise zur CD-Lade

1. Legen Sie keine fremden Gegenstände in die CD-Lade. Auf diese Weise können Sie die mechanischen Teile beschädigen.
2. Lassen Sie die CD-Lade nicht für längere Zeit offen stehen um Verschmutzung durch Staub und Kleinpartikel zu vermeiden.
3. Auf keinen Fall öffnen Sie die CD-Lade während der Wiedergabe einer Disc. Um eine Disc aus der CD-Lade zu entfernen, stoppen Sie die Wiedergabe mit der Stopptaste STOP.
4. Berühren Sie auf keinen Fall die Linse, die sich in der CD-Lade befindet.

Lasersystem

CLASS 1 LASER PRODUCT
LUOKAN 1 LAISERLAITE
KLASS 1 LASER PRODUKT

1. Das obige Etikett weist darauf hin, dass das Gerät als LASERPRODUKT DER KLASSE 1 eingestuft worden ist. Der Hinweis LASERPRODUKT DER KLASSE 1 befindet sich auf der Rückseite des Geräts.
2. Benutzen Sie keine Bedienelemente oder Einstellungen und versuchen Sie niemals irgendwelche Operationen mit diesem Gerät durchzuführen, die nicht in dieser Bedienungsanleitung genannt und beschrieben werden. Andernfalls können Sie gefährlicher Strahlenbelastung ausgesetzt werden.
3. Um nicht direkter Laserstrahlung ausgesetzt zu werden, versuchen Sie niemals die Sicherheitsverriegelung in der CD-Lade zu öffnen. Sichtbare Laserstrahlung kann austreten, wenn das Gehäuse oder die Verriegelung des Laufwerks geöffnet wird. Sehen Sie keinesfalls direkt in das Laserlicht.

4. Das Gerät ist mit einem Sicherheitssystem ausgerüstet, dass das Austreten von gefährlichen Laserstrahlen während des normalen Gebrauchs verhindert.
5. Versuchen Sie niemals die Laserlinse zu berühren oder zu stoßen. Andernfalls können Sie die Laserlinse beschädigen. Infolgedessen kann das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren.
6. Stecken Sie keine Gegenstände in den Sicherheitsschlitz hinein. Andernfalls bleibt die Laserdiode eingeschaltet während die CD-Lade geöffnet ist.
7. Wenn die Linse verschmutzt wird, reinigen Sie sie mit einer CD-Reinigungs-Disc.

Reinigung

1. Vor der Reinigung schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es vom Stromnetz. Auf diese Weise beugen Sie dem Brand oder der Gefahr des elektrischen Stromschlags vor.
2. Zur Reinigung verwenden Sie keine Flüssigreiniger oder Reiniger in Spraydosen. Sprühen oder schütten Sie niemals irgendwelche Flüssigkeit direkt aufs Gehäuse.
3. Wischen Sie das Display und Gehäuse mit einem weichen, trockenen und fusselfreien Tuch ab. Auf diese Weise können Sie Staub und andere Partikeln entfernen.
4. Wenn das Gehäuse stark schmutzig oder verschmiert mit Fingerabdrücken ist, benutzen Sie ein weiches Tuch leicht angefeuchtet mit milder Seife- und Wasserlösung. Benutzen Sie keine Schleifleinen oder Poliermittel, da diese die Oberfläche des Geräts beschädigen können.

Seriennummer

Die Seriennummer finden Sie auf der Rückseite des Geräts. Diese Nummer gilt ausschließlich für dieses Gerät und ist sonst niemandem bekannt.

Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten

1. Wenn sich das Symbol eines durchgestrichenen Abfalleimers auf einem Produkt oder in seiner Bedienungsanleitung befindet, erfüllt dieses Produkt die Voraussetzungen der EU-Richtlinie 2002/96/EC.



2. Alle Elektro- und Elektronik-Altgeräte müssen getrennt vom Hausmüll an dafür staatlich vorgesehenen Stellen entsorgt werden.
3. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten, vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Sie Ihre Gesundheit.
4. Weitere Informationen zur Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder im Fachgeschäft, wo Sie das Gerät erworben haben.

5. Bevor Sie ein Altgerät verschrotten, entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät um sie ordnungsgemäß an einer Sammelstelle zu entsorgen.
6. In vielen Ländern der EU ist die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten über den Haus- und/oder Restmüll ab 13.8.2005 verboten - in Deutschland ab 23.3.2006.

Batterien

Allgemeine Sicherheitsvorschriften

1. Im Lieferumfang befinden sich keine Batterien für den Batteriebetrieb. Vor dem Gebrauch müssen Sie also 6 Batterien des Typs UM-2/C in das Batteriefach des Geräts einlegen. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien den Markierungen + und – im Batteriefach entspricht. Auf keinen Fall benutzen Sie eine andere Energiequelle für den Batteriebetrieb. Andernfalls können Sie das Gerät irreparabel beschädigen. Dies kann auch zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.
2. Verwenden Sie ausschließlich Batterien mit dem gleichen Ladezustand. Verwenden Sie nicht alte und neue Batterien oder verschiedene Batteriesorten gleichzeitig. Mischen Sie keine Batterien unterschiedlicher Typen, z. B. Alkali-Mangan-Batterien mit Zinkkohlebatterien.
3. Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, entfernen Sie die Batterien um den Korrosionsschäden vorzubeugen.
4. Wenn die Tonausgabe des Geräts verzerrt ist oder die Bedienung des CD-Players instabil ist, sind die Batterien schwach. In solchen Fällen sollen die Batterien unverzüglich ausgetauscht werden.
5. Leere oder beschädigte Batterien sollen unverzüglich entfernt werden um den Korrosionsschäden vorzubeugen.
6. Ersetzen Sie immer die beiden Batterien gleichzeitig durch neue voll aufgeladene.
7. Versuchen Sie niemals Batterien wieder aufzuladen, erhitzen, kurzschließen, zerlegen, vergraben oder verbrennen.
8. Vorsicht! Unsachgemäße Installation von Batterien kann Auslaufen und Korrosionsschäden verursachen.
9. Wenn Batterien auslaufen, wischen Sie die Flüssigkeit aus dem Batteriefach ab. Anschließend tauschen Sie die Batterien aus. Vorsicht! Batterieflüssigkeit kann Hautausschlag verursachen. Sind Sie mit Batterieflüssigkeit in Berührung gekommen, spülen Sie die betroffenen Hautstellen sofort mit Wasser.
10. Setzen Sie die Batterien niemals direkter Sonnen- oder Hitzestrahlung aus wie z. B. in der Nähe von Heizungen, Feuer oder ähnlichen Objekten.
11. Lassen Sie keine Gegenstände, insbesondere aus Metall ins Batteriefach eindringen.



Entsorgung von Batterien



Das Produkt enthält Batterien, die von der Batterierichtlinie der Europäischen Union (2006/66/EC) gedeckt wird. Informieren Sie sich über die lokalen Vorschriften wie die Batterien ordnungsgemäß entsorgt werden sollen. Wenn Sie die Batterien ersetzen, achten Sie bitte darauf, dass die verbrauchten oder beschädigten Batterien gemäß den geltenden Vorschriften entsorgt werden. Entsorgen Sie die Batterien nicht im herkömmlichen Hausmüll. Ausgewechselte Batterien oder Akkus sind unter Beachtung von geltenden Vorschriften zu entsorgen. Sie sollen an einer dafür vorgesehenen Stelle abgegeben werden. Nur auf diese Weise können sie sicher und umweltgerecht verwertet werden. Vergraben Sie die Batterien nicht und werfen Sie sie nicht ins Feuer. Mit der ordnungsgemäßen Entsorgung von Batterien, vermeiden Sie Umweltschäden und schützen Sie Ihre Gesundheit.

Hinweise zum Copyright

ERP2 (Energieverbrauchsrelevante Produkte)

Dieses Produkt erfüllt die Bestimmungen der Ökodesign-Richtlinie und der entsprechenden Bestimmungen der Europäischen Kommission. Das ist ein energieverbrauchsrelevantes Produkt. Nach 15 Minuten ohne Audio-Eingang wird das Gerät automatisch in den Standby-Betriebsmodus übergehen. Das Gerät wird zum normalen Betriebszustand zurückkehren nachdem es ein Audio-Signal entdeckt hat. Befolgen Sie die Bedienungsanleitung um die Funktionen des Geräts aufzunehmen.

Bluetooth Marke und Logo



Die Wortmarke Bluetooth und die Logos sind eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) von Bluetooth SIG, Inc. Als Lizenznehmer ist M3 Electronic GmbH berechtigt diese Marken zu benutzen. Andere eingetragene Handelsmarken (Warenzeichen) und Handelsnamen sind Eigentum der jeweiligen Besitzer.

Blaupunkt Competence Center Copyright

Es ist gesetzlich verboten, urheberrechtlich geschütztes Material ohne Genehmigung des Rechteinhabers zu kopieren, auszustrahlen, zu zeigen, über Kabel zu senden, öffentlich wiederzugeben oder zu verleihen. Eine entsprechende Genehmigung ist auch notwendig wenn MP3-Dateien vom Internet geladen werden. Wir sind nicht berechtigt solche Genehmigung zu erteilen. Nur der Rechteinhaber von geladenen Dateien ist berechtigt solche Genehmigung zu erteilen.

Recht zur Privatkopie

Gemäß § 53 Abs. 1 UrhG (http://www.bundesrecht.juris.de/urhg/_53.html) sind einzelne Vervielfältigungen eines Werkes durch eine natürliche Person zum privaten Gebrauch auf beliebigen Trägern ausnahmsweise zulässig, sofern sie weder unmittelbar noch mittelbar Erwerbszwecken dienen, soweit nicht zur Vervielfältigung eine offensichtlich rechtswidrig hergestellte oder öffentlich zugänglich gemachte Vorlage verwendet wird. Der zur Vervielfältigung Befugte darf die Vervielfältigungsstücke auch durch einen anderen herstellen lassen, sofern dies unentgeltlich geschieht. Der Gesetzgeber behandelt digitale und analoge Vervielfältigung in § 53 Abs. 1 UrhG gleich.

In dieser Hinsicht dürfte es dem privaten Endkunden gestattet sein, einzelne Sendungen aus dem laufenden Internetradio-Programm aufzuzeichnen und auch einzelne Musikstücke hieraus auszuschneiden und in MP3 zu konvertieren. Erfasst von § 53 UrhG dürfte ebenso die weitere Vervielfältigung sein, indem die MP3-Files auf interne und externe Speichermedien aufgespielt werden, um diese auf MP3-Playern oder PC abspielen zu können.

Voraussetzungen für die Legitimation der eng auszulegenden Ausnahmevorschrift des § 53 UrhG ist jedoch, dass die Vervielfältigung ausschließlich zum Privatgebrauch erfolgt. Dies bedeutet, dass der Kunde die aufgezeichneten Musikstücke unter keinen Umständen gegen Entgelt anbieten und weiterveräußern darf. Ebenfalls nicht von § 53 UrhG abgedeckt ist die öffentliche Zugänglichmachung gem. § 19a UrhG, z. B. das Anbieten zum Download im Internet oder im Rahmen von Tauschbörsen sowie die sonstige Verbreitung der hergestellten Vervielfältigungsstücke sowie deren öffentliche Wiedergabe.

DEUTSCH

Handhabung und Pflege von Discs

Vorsicht! Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für die Beschädigungen der Discs, die mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

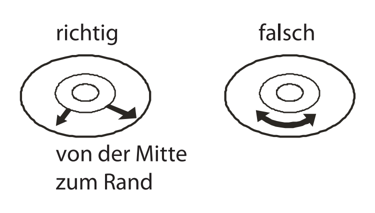
1. Benutzen Sie ausschließlich Compact Discs (CDs) mit der folgenden Markierung.
2. Bringen Sie auf keiner der beiden Diskseiten Aufkleber oder Klebeband an. Beschreiben Sie die Etikettseite einer Disc nicht mit einem Kugelschreiber oder anderen Schreibgeräten.



3. Berühren Sie niemals die bespielte Seite einer Disc. Fassen Sie die Discs an den Kanten um deren Oberfläche mit Fingern nicht zu berühren.
4. Lassen Sie die Discs nicht fallen. Biegen Sie die Discs nicht.
5. Legen Sie nur eine Disc in die CD-Lade ein und versuchen Sie niemals die CD-Lade zu schließen wenn die Disc nicht richtig sitzt.
6. Nach der Wiedergabe legen Sie die Discs wieder in die zugehörigen Hüllen ein.

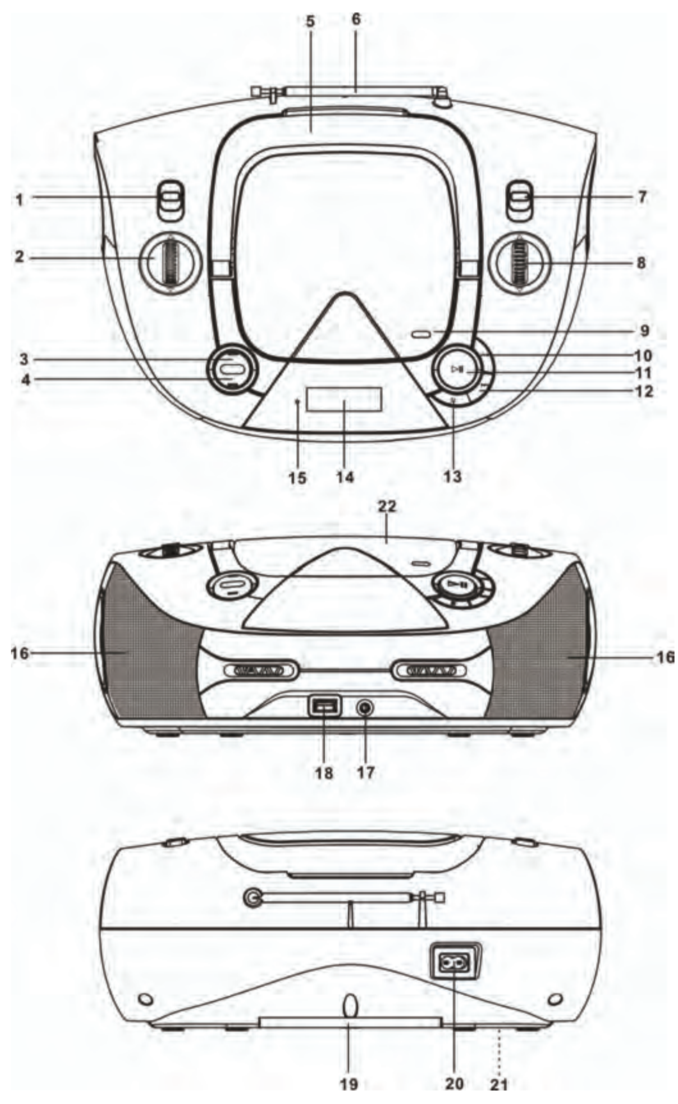


7. Setzen Sie die Discs nicht direkter Sonneneinstrahlung oder irgendwelchen Wärmequellen aus.
8. Bewahren Sie Ihre Discs nicht in feuchten oder schmutzigen Räumen auf. Bewahren Sie sie vertikal in CD-Behältern auf. Stapeln Sie nicht mehrere Discs übereinander und belasten Sie die Discs nicht durch Auflegen von schweren Gegenständen, sonst können sie sich verformen.
9. Fingerabdrücke und Staub auf einer Disc können Tonqualität beeinträchtigen. Reinigen Sie die Discs vor der Wiedergabe mit einem sauberen Tuch. Wischen Sie die Discs von der Mitte zum Rand ab.
10. Zum Reinigen von Discs verwenden Sie keine lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel wie Plattenreinigungssprays, Benzin, Verdünner oder antistatischen Lösungen. Zum Reinigen von Discs verwenden Sie spezielle Reinigungsmittel, die dafür vorgesehen werden.



11. Verwenden Sie keine ungewöhnlich geformten Discs (z. B. herzförmig oder achteckig). Andernfalls sind Fehlfunktionen nicht ausgeschlossen.
12. Einige Wiedergabefunktionen von CDs sind von Herstellern vorprogrammiert und können vom Gerät nicht geändert werden.
13. Da es zurzeit viele nicht standardgemäße Aufnahme- und Kopierschutzprozeduren für MP3- und CD-Formate sowie viele verschiedene Typen von CD-R- und CD-RW-Rohlingen im Umlauf sind, kann es manchmal zu Fehlern oder Verzögerungen beim Lesen einer Disc kommen. Es handelt sich dabei jedoch nicht um einen Defekt des Geräts.
14. Manche Discs die mit Computern und/oder mit spezifischer Software erstellt worden sind, können mit dem Gerät nicht kompatibel sein. Das kann negativen Einfluss auf die Wiedergabequalität haben. Es handelt sich dabei jedoch um keinen Defekt des Geräts.

Anschlüsse und Bedienelemente



1. FUNCTION Funktionswahlschalter: Schieben Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION um den gewünschten Betriebsmodus für die CD-/MP3-Boombox zu wählen. Es stehen Ihnen folgende Betriebsmodusoptionen zur Verfügung:

a. RADIO: Wählen Sie diese Betriebsmodusoption um das MW- oder UKW-Radio (AM/FM) einzuschalten.

b. CD/MP3/USB/AUX: Wählen Sie diese Betriebsmodusoption:

   i. Um den CD-Spieler (CD/MP3) einzuschalten (eine CD-/MP3-Disc wiederzugeben).

   ii. Um die Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Gerät (USB) zu starten.

   iii. Um die Wiedergabe vom angeschlossenen externen Audiogerät (AUX) zu starten.

c. BLUETOOTH: Wenn Sie diese Betriebsmodusoption wählen, aktivieren Sie das Gerät, das über die Bluetooth-Schnittstelle an die CD-/MP3-Boombox angeschlossen ist.

2. VOLUME (Lautstärkeregler): Drehen Sie den Lautstärkeregler um die gewünschte Lautstärke einzustellen.

3. STANDBY (Standby-Taste): Drücken Sie die Standby-Taste STANDBY um das Gerät ein- und nach dem Gebrauch auszuschalten (in den Bereitschaftsbetrieb zu versetzen). Im Bereitschaftsbetrieb (Standby-Betrieb) sind alle Nutzfunktionen deaktiviert. Sie können jedoch jederzeit und ohne längere Wartezeit wieder aktiviert werden. Dafür drücken Sie die Standby-Taste STANDBY wieder.

   Anmerkung: Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal mit der Standby-Taste STANDBY einschalten, schließen Sie den richtigen Stecker des mitgelieferten Netzkabels an die Netzkabelanschlussbuchse AC IN auf der Rückseite des Geräts an. Danach stecken Sie den Netzstecker des mitgelieferten Netzkabels in eine Wandsteckdose (230V-240V, ~ 50Hz) ein. Im Falle von der Doppelspannungsversion, stellen Sie sicher, dass die Spannungswahlschalter AC VOLTAGE SELECTOR (21) auf Ihre lokale Netzspannung eingestellt ist.

4. PROG/MODE (Programmier- und Wiedergabemodustaste):

   a. Im Stopp-Betriebsmodus (nachdem Sie die Wiedergabe mit der Stopp-Taste STOP/DISC/USB angehalten haben), drücken Sie die Programmiertaste PROG/MODE um eine benutzerdefinierte Wiedergabeliste bestehend aus den gewählten Tonspuren (Musiktiteln) zu erstellen.

   b. Während der Disc- oder MP3-Wiedergabe, drücken Sie die Wiedergabemodustaste PROG/MODE um eine der verfügbaren Wiederholungs- oder Wiedergabeoptionen zu wählen.

5. Tragebügel

6. UKW-Teleskopantenne: Strecken Sie die UKW-Teleskopantenne vollständig aus um den besten UKW-Radioempfang zu erreichen.
7. AM/FM BAND (Bandwahlschalter): Beim Radioempfang drücken Sie den Bandwahlschalter AM/FM BAND um zwischen dem UKW- (FM) und MW- (AM) Frequenzband (Frequenzbereich) umzuschalten.
8. TUNING (Abstimmknopf/Sendereinstellknopf): Beim Radioempfang drehen Sie den Abstimmknopf TUNING um die Frequenz der gewählten Radiostation fein abzustimmen.
9. Druckknopf zum Öffnen der CD-Lade: Öffnen Sie die CD-Lade und legen Sie darin eine Disc mit dem Label nach oben. Danach, schließen Sie die CD-Lade. Die Wiedergabe soll automatisch starten.
10. SKIP NEXT (Sprungtaste vorwärts):
    a. Während der Disc- oder USB-Wiedergabe oder nachdem Sie die Wiedergabe mit der Stopptaste STOP/DISC/USB beendet haben, drücken Sie die Sprungtaste vorwärts SKIP NEXT um zum nächsten Soundtrack (Titel) direkt zu springen.
    b. Während der Disc-Wiedergabe drücken und halten Sie die Sprungtaste vorwärts SKIP NEXT um den aktuell abgespielten Soundtrack schnell vorwärts zu scannen.
11. PLAY/PAUSE/PAIR ▶II (Wiedergabe- und Pausetaste sowie Bluetooth Kopplungstaste):
    a. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II um die Wiedergabe einer Disc zu starten.
    b. Während der Disc-, MP3- oder USB-Wiedergabe, drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II nochmals um die Wiedergabe von der Stelle aufzunehmen, wo sie angehalten worden ist.
    c. Drücken Sie die Bluetooth-Kopplungstaste PAIR ▶II um ein Bluetooth-fähiges Gerät mit der CD-/MP3-Boombox zu koppeln.
12. SKIP BACK (Sprungtaste rückwärts):
    a. Während der Disc- oder USB-Wiedergabe oder nachdem Sie die Wiedergabe mit der Stopptaste STOP/DISC/USB beendet haben, drücken Sie die Sprungtaste rückwärts SKIP BACK um zum vorherigen Soundtrack (Titel) direkt zu springen.
    b. Während der Disc-Wiedergabe drücken und halten Sie die Sprungtaste rückwärts SKIP BACK um den aktuell abgespielten Soundtrack schnell rückwärts zu scannen.

13. STOP/DISC/USB (Stopptaste/USB-Taste):
    a. Während der Disc-, MP3 oder USB-Wiedergabe, drücken Sie die Stopptaste STOP/DISC/USB um die Wiedergabe zu beenden.
    b. Nachdem Sie mit der Funktionswahlschalter FUNCTION die Betriebsmodusoption CD/MP3/USB/AUX gewählt haben, drücken und halten Sie die USB-Taste STOP/DISC/USB um den USB-Betriebsmodus zu aktivieren.
14. LCD-Display: Auf dem Display erscheinen Informationen über die aktuelle Wiedergabe oder den aktuellen Radioempfang.
15. Bluetooth Kopplungs- und Standby-Anzeige.
16. Linker und rechter Lautsprecher.
17. MP3 LINK (MP3-Anschluss): Benutzen Sie den MP3-Anschluss um einen ein externes Audiogerät an die CD-/MP3-Boombox anzuschließen.
18. USB-Port (USB-Schnittstelle/USB-Anschluss): Schließen Sie ein USB-Gerät an die USB-Schnittstelle an um die USB-Dateien mit der CD-/MP3-Boombox wiederzugeben.
19. Batteriefach: Für den Batteriebetrieb legen Sie 6 Batterien des Typs UM-2/C in das Batteriefach ein. Im Lieferumfang befinden sich keine Batterien für den Batteriebetrieb.
20. AC IN (Netzkabelanschlussbuchse): Schließen Sie den richtigen Stecker des mitgelieferten Netzkabels an die Netzkabelanschlussbuchse AC an. Danach stecken Sie den Netzstecker des mitgelieferten Netzkabels in eine Wandsteckdose (230V-240V, ~ 50Hz) ein um das Gerät mit Strom zu versorgen.
21. AC VOLTAGE SELECTOR (Spannungswahlschalter) - optional: Der Spannungswahlschalter ist verfügbar nur für die Geräteversionen mit Doppelspannung.
22. CD-Lade (CD-Fachdeckel): Öffnen Sie die CD-Lade indem Sie den Druckknopf zum Öffnen der CD-Lade drücken, und legen Sie darin eine Disc mit dem Label nach oben ein. Danach, schließen Sie die CD-Lade.

Bedienung des Geräts

Stromquellen

Allgemeine Bemerkungen

Die CD-/MP3-Boombox kann sowohl mit dem Wechselstrom 230-240V, ~50Hz (Netzbetrieb) als auch mit den 6 Batterien des Typs UM-2/C (Batteriebetrieb) betrieben werden (AC/DC). Im Lieferumfang befinden sich keine Batterien für den Batteriebetrieb.

AC: Netzanschluss

Für den Netzbetrieb sollen Sie die CD-/MP3-Boombox an die Wechselstromsteckdose 230-240V, ~50Hz anschließen. Dafür benutzen Sie das mitgelieferte Netzkabel.

1. Schließen Sie einen Stecker des mitgelieferten Netzkabels an die Netzkabelanschlussbuchse AC IN auf der Rückseite des Geräts an.
2. Schließen Sie den Netzstecker des mitgelieferten Netzkabels an die Wechselstromsteckdose 230-240V, ~50Hz an. Danach ist das Gerät betriebsfähig für den Netzbetrieb. Der interne Batteriebetrieb wird automatisch abgeschaltet.

Anmerkungen:

1. Wenn Sie ein Gerät mit Doppelspannung haben, stellen Sie sicher, dass der Spannungswahlschalter AC VOLTAGE SELECTOR auf Ihre lokale Netzspannung eingestellt ist.
2. Stellen Sie sicher, dass die Nennspannung des Geräts den örtlichen Spannungswerten entspricht.
3. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker vollständig in die Steckdose eingesteckt ist.

DC: Batteriebetrieb

Um die Batterien für den Batteriebetrieb zu installieren:

1. Vorsichtig entfernen Sie den Batteriefachdeckel.
2. Legen Sie 6 Batterien des Typs UM-2/C in das Batteriefach ein. Achten Sie bitte darauf, dass die Polung der Batterien den Markierungen + und – im Batteriefach entspricht. Falsche Polarität kann das Gerät beschädigen.
3. Anschließend schieben Sie den Batteriefachdeckel zurück.
4. Das Gerät wird automatisch von Batterien mit der Energie versorgt, wenn Sie es vom Stromnetz abtrennen.

Anmerkung: Im Lieferumfang befinden sich keine Batterien für den Batteriebetrieb.

Grundfunktionen

STANDBY: Gerät ein- und ausschalten

1. Drücken Sie die Standby-Taste STANDBY um das Gerät einzuschalten.
2. Drücken Sie die Standby-Taste STANDBY um das Gerät nach dem Gebrauch auszuschalten.

Anmerkung:

1. Nach 15 Minuten ohne Audio-Eingang wird die CD-/MP3-Boombox automatisch in den Standby-Betriebsmodus übergehen. Das Gerät wird zum normalen Betriebszustand zurückkehren nachdem es ein Audio-Signal entdeckt hat.
2. Bereitschaftsbetrieb (Standby-Betrieb) sind alle Nutzfunktionen deaktiviert. Sie können jedoch jederzeit und ohne längere Wartezeit wieder aktiviert werden. Dafür drücken Sie die Standby-Taste STANDBY wieder.

FUNCTION: Betriebsmodus wählen

Da Sie Ihre CD-/MP3-Boombox mit Bluetooth und USB als CD-Player, Radioempfänger und Wiedergabegerät für die angeschlossenen Audio-, USB- und Bluetooth-Geräte benutzen können, müssen Sie immer den richtigen Betriebsmodus für jede dieser Möglichkeiten wählen. Andernfalls ist beispielsweise die Wiedergabe einer CD oder der Radioempfang nicht möglich.

Sie können den gewünschten Betriebsmodus mit dem Funktionswahlschalter FUNCTION wählen. Es stehen Ihnen folgende Betriebsmodusoptionen zur Verfügung:

1. RADIO: Wählen Sie diese Betriebsmodusoption um das MW- oder UKW-Radio (AM/FM) einzuschalten.
2. CD/MP3/USB/AUX: Wählen Sie diese Betriebsmodusoption:
   a. Um den CD-Spieler (CD(MP3) einzuschalten (eine CD- oder MP3-Disc wiederzugeben).
   b. Um die Wiedergabe vom angeschlossenen USB-Gerät (USB) zu starten.
   c. Um die Wiedergabe vom angeschlossenen externen Audiogerät (AUX) zu starten.

3. BLUETOOTH: Wenn Sie diese Betriebsmodusoption wählen, aktivieren Sie das Gerät, das über die Bluetooth-Schnittstelle an die CD-/MP3-Boombox angeschlossen ist.

VOLUME: Lautstärke einstellen

Drehen Sie den Lautstärkeregler VOLUME um die Lautstärke zu erhöhen oder zu verringern.

AM/FM: UKW-/ MW-Radiobetrieb

Ihre CD-/MP3-Boombox ist mit einem eingebauten MW- und UKW-Radio (AM/FM) ausgestattet. Um die UKW-Radiosender zu empfangen, müssen Sie zuerst die UKW-Teleskopantenne vollständig ausstrecken. Ist der Radioempfang trotzdem schlecht, bewegen Sie das Gerät an eine andere Stelle. Um das Gerät als Radio zu benutzen:

1. Schalten Sie das Gerät ein indem Sie die Standby-Taste STANDBY drücken.
2. Stellen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION in die Position RADIO ein um den Radio-Betriebsmodus zu wählen.
3. Mit dem Bandwahlschalter AM/FM BAND können Sie zwischen dem UKW- (FM) und MW- (AM) Frequenzband (Frequenzbereich) umschalten.
4. Drehen Sie den Abstimmknopf (Sendereinstellknopf) TUNING um MW- oder UKW-Radiosender zu finden und einzustellen.
5. Mit der Lautstärkeregler VOLUME können Sie die Lautstärke einstellen.
6. Beim UKW-Radioempfang (FM) strecken Sie die UKW-Teleskopantenne vollständig aus. Für den besten MW-Radioempfang (AM), bewegen Sie sanft die CD-/MP3-Boombox hin und her. Notfalls stellen Sie das Gerät auf einem anderen Ort auf.
7. Auf dem Display erscheint die Meldung STEREO wenn der UKW-Radio eine Stereo-Sendung empfängt.
8. Um den Radio-Betriebsmodus zu verlassen, wählen Sie mit dem Funktionswahlschalter FUNCTION die Option CD/MP3/USB/AUX oder BLEUTOOTH.

CD-/MP3-Betrieb

Abspielbare Discs

Sie können Ihre CD-/MP3-Boombox als CD-Player benutzen um damit folgende Discs wiederzugeben: Digital-Audio-CDs, darunter CD-/MP3-Discs, finalisierte Digital-Audio-CD-R-Discs (einmal beschreibbare CDs), finalisierte Digital-Audio-CD-RW-Discs (wiederbeschreibare CDs) und CD-DA-Digital-Audio-Discs (CD/CD-R/CD-RW).

CD-/MP3-Discs einlegen

1. Mit dem Funktionswahlschalter FUNCTION wählen Sie die Betriebsmodusoption CD/MP3/USB/AUX.
2. Drücken Sie den Druckknopf auf dem CD-Fachdeckel um die CD-Lade zu öffnen. Auf dem Display erscheint die Meldung OP.
3. Legen Sie eine CD- oder MP3-Disc mit dem Label nach oben in die CD-Lade ein.
4. Schließen Sie die CD-Lade. Auf dem Display erscheint und blinkt die Meldung "- - -". Danach erscheint die Gesamtzahl der Soundtracks/Titel auf der Disc.
5. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II um die Disc-Wiedergabe vom ersten Soundtrack (Titel) zu starten.
6. Ist die Disc-Wiedergabe zu Ende, drücken Sie den Druckknopf auf dem CD-Fachdeckel um die CD-Lade zu öffnen. Auf dem Display erscheint die Meldung OP. Um die Disc aus der CD-Lade zu entfernen, fassen Sie die Disc an den Rändern an. Anschließend ziehen Sie sie aus der CD-Lade heraus.

Anmerkungen:

1. Warten Sie ab bis das Gerät die Disc in der CD-Lade vollständig gelesen hat. Erst dann unternehmen Sie weitere Schritte. Nur auf diese Weise können Sie gute Leistung des Geräts sicherstellen.
2. Bevor Sie die Disc-Lade öffnen, stellen Sie sicher, dass die Disc zum Stillstand gekommen ist.
3. Auf keinen Fall öffnen Sie die CD-Lade während der Wiedergabe einer Disc. Wollen Sie die Wiedergabe abbrechen und die Disc aus der CD-Lade entfernen, drücken Sie zuerst die Stopptaste STOP/DISC/USB. Erst danach öffnen Sie die CD-Lade und entfernen Sie die Disc.

PLAY/PAUSE: CD-/MP3-Discs wiedergeben

1. Haben Sie eine CD-/MP3-Disc in die CD-Lade eingelegt und den CD-Fachdeckel geschlossen, startet die Wiedergabe automatisch vom ersten Soundtrack. Ist das nicht der Fall, drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ⏯ um die Wiedergabe zu starten. Während der Wiedergabe einer CD-/MP3-Disc erscheint die Anzeige PLAY auf dem Display.
2. Um die Disc-Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ⏯. Auf dem Display erscheinen die Anzeige PLAY und die Nummer des aktuellen Soundtracks (des aktuellen Titels). Die Soundtracknummer fängt an zu blinken.
3. Drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ⏯ nochmals um die Wiedergabe von der Stelle aufzunehmen, wo sie angehalten worden ist.
4. Während der Wiedergabe einer Disc, drücken Sie die Stopptaste STOP/DISC/USB um die Wiedergabe zu beenden. Auf dem Display erscheint die Gesamtzahl der Soundtracks der wiedergegebenen Disc. Haben Sie die Wiedergabe mit der Stopptaste STOP/DISC/USB beendet, können Sie die CD-Lade öffnen um die Disc zu entfernen.

DEUTSCH

SKIP NEXT/BACK: Gewünschten Soundtrack (Titel) oder Abschnitt wählen

Um einen gewünschten Soundtrack (Titel) zu wählen:

1. Während der Disc-Wiedergabe oder nachdem Sie die Wiedergabe mit der Stopptaste vorwärts STOP/DISC/USB beendet haben, drücken Sie die Sprungtaste SKIP NEXT um zum nächsten Soundtrack zu springen. Drücken die Sprungtaste SKIP NEXT bis Sie den gewünschten Soundtrack (Titel) gefunden haben.
2. Während der Disc-Wiedergabe oder nachdem Sie die Wiedergabe mit der Stopptaste STOP/DISC/USB beendet haben, drücken Sie die Sprungtaste rückwärts SKIP BACK um zum vorherigen Soundtrack zu springen. Drücken die Sprungtaste SKIP BACK bis Sie den gewünschten Soundtrack (Titel) gefunden haben.
3. Haben Sie den gewünschten Soundtrack (Titel) gefunden, drücken Sie die die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ⏯ um die Wiedergabe zu starten.

Um einen gewünschten Titelabschnitt zu wählen (Soundtrack mit hohem Tempo zu scannen):

1. Während der Disc-Wiedergabe drücken und halten Sie die Sprungtaste vorwärts SKIP NEXT um den aktuell abgespielten Soundtrack schnell vorwärts zu scannen. Haben Sie den gewünschten Abschnitt gefunden, lassen Sie die Sprungtaste SKIP NEXT los. Die gewöhnliche Wiedergabe startet vom gewählten Punkt.
2. Während der Disc-Wiedergabe drücken und halten Sie die Sprungtaste rückwärts SKIP BACK um den aktuell abgespielten Soundtrack schnell rückwärts zu scannen. Haben Sie den gewünschten Abschnitt gefunden, lassen Sie die Sprungtaste SKIP BACK los. Die gewöhnliche Wiedergabe startet vom gewählten Punkt.

PROG/MODE: Wiedergabe programmieren

Mit der Programmierfunktion können Sie Ihre persönliche Wiedergabeliste bestehend aus gewählten Soundtracks (Titeln) erstellen. Die gewählten Soundtracks (Titel) werden in der von Ihnen bestimmten Reihenfolge wiedergegeben. Auf diese Weise können Sie bis zu 20 Soundtracks (Titel) von einer CD-Disc oder bis zu 99 Soundtracks (Titel/Dateien) von einer MP3-Disc programmieren.

Um eine persönliche Wiedergabeliste zu erstellen:

1. Wenn nötig, drücken Sie die Stopptaste STOP/DISC/USB um die aktuelle Wiedergabe zu beenden. Im Stoppmodus drücken Sie die Programmiertaste PROG/MODE um die Programmeinstellungen zu öffnen. Auf dem Display erscheinen die Meldungen „P“ und „P01“. Nun können Sie den ersten Soundtrack (Titel) für Ihre persönliche Wiedergabeliste wählen.
2. Drücken Sie die Sprungtaste SKIP NEXT bis Sie den Soundtrack (Titel) gewählt haben (z. B. der Soundtrack-/Titel-Nr. 2), der als erster wiedergegeben werden soll.
3. Haben Sie den ersten Soundtrack/Titel für die Wiedergabeliste gewählt, drücken Sie die Programmiertaste PROG/MODE um die Wahl zu speichern. Auf dem Display erscheint die Meldungen „P“ und „P02“. Nun können Sie den zweiten Soundtrack (Titel) für Ihre persönliche Wiedergabeliste wählen.
4. Wiederholen Sie die Schritte 2 und 3 um weitere Soundtracks/Titel in Ihrer Wiedergabeliste zu speichern.

5. Haben Sie Ihre Wiedergabeliste erstellt (alle gewünschten Soundtracks/Titel gewählt und bestätigt), drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II um die Disc in der von Ihnen festgelegten Reihenfolge wiederzugeben.
6. Auf dem Display erscheint die Meldung „001“ und die Anzeige „P“ leuchtet auf.
7. Drücken Sie die Stopptaste STOP/DISC/USB um die programmierte Wiedergabe zu beenden.

Um die Wiedergabeliste zu löschen:

1. Drücken Sie die Stopptaste STOP/DISC/USB wenn sich das Gerät im Stoppmodus befindet.
2. Öffnen Sie den CD-Fachdeckel.

PROG/MODE: Wiederholungsoption wählen

Drücken Sie die Wiederholungstaste PROG/MODE um eine der folgenden Wiederholungsoptionen zu wählen:

REPEAT ONE (Soundtrack/Titel wiederholen):

1. Während der Disc-Wiedergabe, drücken Sie die Wiedergabemodustaste PROG/MODE einmal um die Wiederholungsoption REPEAT ONE zu wählen: Der aktuelle Soundtrack/Titel wird ununterbrochen wiederholt. Auf dem Bildschirm erscheint die Meldung „⮎“.
2. Um die Wiedergabemodustaste zu beenden, drücken Sie die Wiederholungstaste PROG/MODE bis die Meldung P-MODE vom Display verschwindet.

REPEAT FOLDER (Ordner wiederholen) – nur für MP3-Discs

1. Drücken Sie die Wiedergabemodustaste PROG/MODE bis die Meldung „⮎ FOLDER “ auf dem Display erscheint. Der aktuelle Ordner (alle Dateien/Soundtracks/Titel, die sich darin befinden) wird/werden ununterbrochen wiederholt.
2. Um die Wiedergabemodustaste zu beenden, drücken Sie die Wiederholungstaste PROG/MODE bis die Meldung P-MODE vom Display verschwindet.

REPEAT ALL (alle Soundtrack/Titel wiederholen)

1. Drücken Sie die Wiedergabemodustaste PROG/MODE bis die Meldung „⮂“ auf dem Display erscheint. Alle Soundtracks/Titel auf der Disc werden fortlaufend wiederholt.

2. Um die Wiederholungsfunktion zu beenden, drücken Sie die Wiedergabemodustaste PROG/MODE bis die Meldung P-MODE vom Display verschwindet.

PROG/MODE: Zufallswiedergabe

1. Während der Disc-Wiedergabe drücken Sie die Wiedergabemodustaste PROG/MODE bis die Meldung RAND auf dem Display erscheint.
2. Das Gerät startet automatisch die Wiedergabe aller Soundtracks/Titel auf der aktuellen Disc in zufälliger Reihenfolge.
3. Um die Zufallswiedergabe zu beenden, drücken Sie die Wiedergabemodustaste PROG/MODE bis die Meldung RAND vom Display verschwindet.

Externe Geräte anschließen und bedienen

USB: USB-Geräte anschließen und bedienen

Ihre CD-/MP3-Boombox ist mit einem integrierten USB-Port/Anschluss (mit einer USB-Schnittstelle) für USB-Speicher/USB-Geräte (z. B.: USB-Sticks oder MP3-Players) ausgestattet.

Sie können einfach einen USB-Speicher an die USB-Schnittstelle anschließen um die Wiedergabe der Dateien, die sich darin befinden, zu starten.

Um einen USB-Speicher an die USB-Schnittstelle anzuschließen und zu bedienen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Mit der Standby-Taste STANDBY schalten Sie die CD-/MP3-Boombox ein.
2. Stellen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION in die Position CD/MP3/USB/AUX ein. Danach drücken und halten Sie für 2 Sek. die USB-Taste STOP/DISC/USB um den USB-Betriebsmodus einzuschalten.
3. Schließen Sie ein USB-Gerät (einen USB-Speicher) an die USB-Schnittstelle USB INPUT auf der Vorderseite der CD-/MP3-Boombox an. Auf dem Display erscheint die Gesamtzahl der auf dem USB-Gerät gespeicherten Soundtracks/Titel.
4. Das Gerät liest die auf dem USB-Gerät gespeicherten Soundtracks/Titel und startet deren Wiedergabe automatisch. Die Wiedergabe startet vom 1. Soundtrack. Die Anzeige PLAY erscheint auf dem Display.

5. Mit dem Lautstärkeregler VOLUME können Sie die Lautstärke einstellen.
6. Um die Wiedergabe anzuhalten, drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II. Auf dem Display erscheinen die Anzeige PLAY und die Meldung mit der aktuellen Spielzeit, die blinkt. Um die Wiedergabe aufzunehmen, drücken Sie die Wiedergabe- und Pausetaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II nochmals.
7. Drücken Sie die Stopptaste STOP/DISC/USB um die Wiedergabe zu beenden. Auf dem Display erscheinen die Gesamtzahl der Soundtracks auf dem angeschlossenen USB-Gerät und die Meldung STOP.
8. Bei der Wiedergabe vom USB-Gerät können Sie dieselben Funktionen wie für die Disc-Wiedergabe benutzen und zwar:
   a. PROG/MODE: Wiederholungsfunktion – REPEAT ONE (aktuellen Soundtrack/Titel wiederholen), REPEAT FOLDER (aktuellen Ordner wiederholen) und REPEAT ALL (alle Soundtrack/Titel wiederholen).
   b. PROG/MODE: Programmierte Wiedergabe (persönliche Wiedergabeliste erstellen und wiedergeben).
   c. SKIP BACK/NEXT: zum vorherigen/nächsten Soundtrack/Titel springen.

   Für Einzelheiten sehen Sie das Kapitel „CD-/MP3-Betrieb“.
9. Entfernen Sie den USB-Speicher vom USB-Port nach dem Ausschalten des Geräts.

Anmerkungen:
1. Es wird empfohlen keine Verlängerungskabel für den Anschluss eines USB-Geräts zu benutzen. Verlängerungskabel können die Datenübertragung beeinträchtigen und Störungen verursachen. Auf jeden Fall benutzen Sie keine USB-Verlängerungskabel, die länger als 25cm sind.
2. Haben Sie ein USB-Gerät an die USB-Schnittstelle angeschlossen, sollen Sie das angeschlossene USB-Gerät anschalten bevor Sie es bedienen können. Stellen Sie sicher, dass das angeschlossene USB-Gerät spielbare Audio-Dateien enthält.
3. Abhängig von der Datenmenge sowie Medien- und Datengeschwindigkeit, kann die CD-/MP3-Boombox mehr Zeit brauchen um den Inhalt des angeschlossenen USB-Geräts zu lesen. Dabei handelt es sich um keine Fehlfunktion.

MP3 LINK: Externe Audiogeräte anschließen und bedienen

Benutzen Sie den MP3-Anschluss MP3 LINK auf der Vorderseite der CD-/MP3- Boombox um ein externes Audiogerät wie z. B. einen MP3-Player an das Gerät anzuschließen.

Um ein externes Audiogerät an die CD-/MP3-Boombox anzuschließen und zu bedienen:

1. Stellen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION in die Position CD/MP3/USB/AUX ein.
2. Mit einem Audio-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) schließen Sie ein externes Audio-Gerät an den MP3-Anschluss MP3 LINK auf der Vorderseite der CD-/MP3-Boombox an. Das Gerät schaltet automatisch in den AUX-Betriebsmodus um.
3. Mit dem Lautstärkeregler VOLUME können Sie die Lautstärke einstellen.
4. Drücken Sie die Wiedergabetaste PLAY des angeschlossenen Audio-Geräts (z. B. MP3-Players) um die Wiedergabe zu starten.
5. Nach der Wiedergabe schalten Sie das angeschlossene Gerät aus. Danach schalten Sie die CD-/MP3-Boombox aus. Nach dem Ausschalten der CD-/MP3-Boombox können Sie das angeschlossene Audio-Gerät vom MP3-Anschluss entfernen.

BLUETOOTH: Bluetooth-fähige Geräte anschließen und bedienen

Ihre CD-/MP3-Boombox ist mit einer Bluetooth-Schnittstelle ausgestattet um ein externes Bluetooth-fähiges Audio-Gerät daran anzuschließen und dessen Inhalt wiederzugeben. Dank der Bluetooth®-Funktechnologie für drahtlose Tonübertragung können Sie die Musik von Ihrem Bluetooth®-fähigen Mobiltelefon oder einem anderen Bluetooth-Gerät über die CD-/MP3-Boombox wiedergeben.

Um eine Bluetooth-Verbindung zwischen der CD-/MP3-Boombox und einem Bluetooth-fähigen Gerät herzustellen:

1. Mit der Standby-Taste STANDBY schalten Sie die CD-/MP3-Boombox ein.
2. Stellen Sie den Funktionswahlschalter FUNCTION in die Position BLUETOOTH ein. Auf dem Display erscheint die Meldung „bt“. Die Bluetooth-Kopplungsanzeige fängt an schnell zu blinken.

3. Schalten Sie den Bluetooth-Betriebsmodus Ihres externen Bluetooth-Geräts ein. Das externe Gerät startet automatisch die Suche nach der Bluetooth-Schnittstelle der CD-/MP3-Boombox. Ist die Suche erfolgreich, erscheint die CD-/MP3-Boombox im Menü Ihres externen Bluetooth-Geräts als die Option BLAUPUNKT B30e.
4. Im Menü Ihres externen Bluetooth-Geräts, wählen Sie die Option BLAUPUNKT B30e um das Bluetooth-Gerät mit der CD-/MP3-Boombox zu koppeln. Wenn Sie aufgefordert werden, geben Sie den Verbindungscode „0000“ ein.
5. Ist das externe Bluetooth-Gerät erfolgreich mit der CD-/MP3-Boombox gekoppelt worden, leuchtet die Bluetooth-Kopplungsanzeige auf. Drücken Sie die Wiedergabetaste PLAY auf Ihrem mobilen, externen Bluetooth-Gerät um die Wiedergabe zu starten.
6. Wenn die CD-/MP3-Boombox nicht imstande ist die Verbindung mit einem externen Bluetooth-Gerät innerhalb von 2 Minuten herzustellen, blinkt die Bluetooth-Kopplungsanzeige jede 2 Sekunden. Drücken und halten Sie die Kopplungstaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II um die CD-/MP3-Boombox mit dem externen Bluetooth-Gerät erneut zu verbinden.
7. Mit dem Lautstärkeregler des Hauptgeräts stellen Sie die Lautstärke ein.
8. Drücken und halten Sie die Kopplungstaste PLAY/PAUSE/PAIR ▶II für ca. 2 Sek. um das externe Bluetooth-Gerät von der CD-/MP3-Boombox abzukoppeln.

Anmerkung: Die Bluetooth-Verbindung funktioniert am besten innerhalb einer Reichweite von 8 – 10 Metern.

DEUTSCH

Fehlerbehebung

Bevor Sie sich mit unserem Service in Verbindung setzen, prüfen Sie bitte, ob sich der Fehler anhand von untenstehenden Hinweisen beheben lässt. Erst wenn das nicht der Fall ist, wenden Sie sich an unseren Service.

Störungen werden meistens nicht durch technische Mängel oder Defekte des Geräts verursacht, sondern durch Bedienungsfehler, deswegen sind sie leicht zu beheben.

Die häufigsten Ursachen von Störungen sind:

1. Nicht angeschlossene oder falsch (zu schwach) angeschlossene Stecker (Kabel).
2. Schmutzige oder beschädigte Discs.

Wenn Sie Probleme mit dem Gerät haben, versuchen Sie zuerst folgende Maßnahmen zu ergreifen:

1. Prüfen Sie, ob die Verbindung mit der Stromversorgung in Ordnung ist. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel an das Gerät und an die Wandsteckdose richtig und fest angeschlossen wird.
2. Prüfen Sie, ob das Gerät eingeschaltet ist.
3. Prüfen Sie, ob die Lautstärke entsprechend hoch eingestellt ist.
4. Prüfen Sie, ob der richtige Betriebsmodus gewählt worden ist.

Vorsicht!
Versuchen Sie niemals das Gerät selbst zu reparieren oder das Gehäuse zu öffnen. Dies kann zum sofortigen Verlust des Garantieanspruchs führen.



Technische Spezifikation

ALLGEMEIN	
Versorgungsspannung:	AC 230V~ 240, 50Hz DC 9V UM-2 x 6 Stück
Stromverbrauch:	18 W
Standby-Stromverbrauch	0,5 W
Gewicht:	2 kg
Abmessungen:	330 (L) x 235 (B) x 132 (H) mm
Betriebstemperatur:	+5°C - +35°C
RECEIVER-TEIL	
Empfangsbereiche:	UKW/MW (AM/FM)
Frequenzbereich:	AM 520 – 1620 KHz FM 87,5 – 108 MHz
CD-TEIL	
Optische Laserabtastung:	3-Laserstrahl
Frequenzgang:	100Hz – 16KHz
AUDIO-TEIL	
Ausgangsleistung	MAX 1,8 W x 2 (RMS)
ZUBEHÖR	
Bedienungsanleitung:	1 St.
Bedienungsanleitung „Erste Schritte“	1 St.
Netzkabel	1 St.

Anmerkung: Wir behalten uns vor die technische Spezifikation ohne vorherige Ankündigung zu ändern.

EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß der EU-Richtlinie 2002/96/E (WEEE)

<table>
<tr><td>Markierung</td><td>Produktmarkierung für elektronische und elektrische Geräte gemäß den Normen ElektroG und DIN EN 50419</td></tr>
<tr><td></td><td>Um klare Identifizierung des in Deutschland ansässigen Herstellers (einschließlich Quasihersteller/Importeurs) zu gewährleisten, soll eine eindeutige Information über den Hersteller am Produkt auf folgende Weise angebracht werden:
• BLAUPUNKT Competence Centre Audio, M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany – www.blaupunkt.com
• Eingetragenes Warenzeichen: BLAUPUNKT
• Eingetragene Firmennummer: DE88461756
Außerdem, ab 24. März 2006 sollen sich das Produktionsdatum (Monat und Jahr) / Abfalleimersymbol / Information / Stabsymbol auf dem Produkt befinden.
Die Markierung soll zugänglich, gut leserlich, haltbar, schwer zu entfernen und untilgbar sein.
Wenn keine Markierung auf dem Produkt wegen seiner Größe, Funktionalität oder anderen Merkmale angebracht werden kann, soll sie an das Produktetikett befestigt werden oder in der Bedienungsanleitung bzw. Garantiekarte des Produkts eingeschlossen werden.
Wenn es keine dieser Möglichkeiten besteht, soll die Markierung auf der Verpackung angebracht werden.
Die Abmessungen der Markierung sollen proportional sein. Die Höhe des schwarzen Stabs soll mindestens 1 mm betragen.</td></tr>
<tr><td colspan="2">Schadstoffverbote ab 1. Juli 2006 (Importdatum)</td></tr>
<tr><td colspan="2">Ab 1. Juli 2006 darf ein Gerät auf dem Markt verkauft werden wenn es folgende Voraussetzungen erfüllt:
- Max. 0,1% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:
• Blei, Quecksilber, sechswertigem Chrom, polybromiertem Biphenyl (PBB), polybromiertem Diphenylether (PBDE)
- Max. 0,01% des Gewichts des homogenen Materials besteht aus:
• Kadmium</td></tr>
<tr><td colspan="2">Dieses Gerät darf nicht in dem Hausmüll entsorgt werden.
Die Entsorgung darf ausschließlich lokalen Entsorgern in Ihrem Wohngebiet erfolgen</td></tr>
</table>

EG-Konformitätserklärung und Benutzungsbereich

CE

Artikel-Nr.: B 30e

Beschreibung: CD-/MP3-Boombox mit Bluetooth und USB
Handelsname: Blaupunkt

Zuständige Vertragspartei: M3 Electronic GmbH, Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel, Germany.

Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH erklärt hiermit, dass das Produkt der Klasse 1 die grundlegenden Anforderungen und die übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Dieses Gerät kann in allen EU- und EFTA-Ländern benutzt werden.

Die vollständige Konformitätserklärung erhalten Sie von: info@m3-electronic.de.



Important Safety Instructions



Important Safety Instructions

Caution:

To reduce the risk of electric shock, do not dismantle the product and do not expose the apparatus to rain or moisture. No user-serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel only.

Explanation of Graphical Symbols:



The lightning flash within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of uninsulated dangerous voltage within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute an electric shock to a person or persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the product.

To achieve the utmost in enjoyment and performance, and in order to become familiar with its features, please read this manual carefully before attempting to operate this product, this will assure you years of trouble free performance and listening pleasure.

Important Notes

· This safety and operating instruction should be retained for future reference.
· The apparatus should not be exposed to dripping or splashing or placed in a humid atmosphere such as a bathroom.
· Do not install the product in the following areas:
  - Places exposed to direct sunlight or close to radiators
  - On top of other stereo equipment that radiate too much heat
  - Blocking ventilation or in a dusty area
  - Areas where there is constant vibration
  - Humid or moist places.
· Do not place near candles or other naked flames
· Operate the product only as instructed in this manual
· Before turning on the power for the first time, make sure the power adaptor is properly connected.

For safety reasons, do not remove any covers or attempt to gain access to the inside of the product. Refer any servicing to qualified personnel.
Do not attempt to remove any screws, or open the casing of the unit; there are no user serviceable parts inside, refer all servicing to qualified service personnel.

CLASS 1 LASER PRODUCT LUOKAN 1 LAISERLAITE KLASS 1 LASER PRODUKT

This Compact disc player is classified as a Class 1 LASER PRODUCT.

THE CLASS 1 LASER PRODUCT label is located on the rear exterior.

NOTE: The manufacturer is not responsible for any radio or TV interference caused by unauthorized modifications.

Avoid installing the unit in locations described below:

1. Places exposed to direct sunlight or close to heat radiating appliances such as electric heaters, or other equipments that radiate too much heat.
2. Places subjected to constant vibration.
3. Unventilated or dusty places.
4. Humid or moist places.

- Operate buttons and switches as instructed in the manual.
- Before turning on the power for the first time, make sure that the power cord is properly installed and the voltage switch is correctly set.
- Do not block the air vent.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Unplug the apparatus during lightening sorts or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- This appliance should not be exposed to dripping or splashing water and no objects filled with liquids such as vases should be placed on apparatus.

CAUTION: TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO DOT REMOVE COVER (OR BACK). DO NOT OPEN THE UNIT ANY SERVICING PLEASE REFER TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL

WARNING:
-Remove batteries if exhausted or if they will not be used for a long period.
-The incorrect use of batteries can cause electrolyte leakage and will corrode the compartment or cause the batteries to burst. Therefore:
-Do not mix battery types, e.g. alkaline with zinc carbonate.
- When inserting new batteries, replace all batteries at the same time.





Conformity

Model number: B 30e
Description: CD/MP3 Boombox with Bluetooth & USB
Brand name: Blaupunkt
Responsible party: M3 Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5, D-65830 Kriftel. Germany
Hereby, Blaupunkt Competence Center Audio M3 Electronic GmbH, declares that this Class 1 equipment is in compliance with the essential requirement and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Letter of conformity can be obtained from info@m3-electronic.de.

Safety Instructions

1. Read Instructions - All the safety and operating instructions must be read before the product is operated.
2. Retain Instructions - The safety and operating instructions should be kept product for future reference.
3. Heed warnings - All warnings on the product and in the operating instructions should be adhered to.
4. Follow instructions - All operating and users' instructions should be followed.
5. Installation - Install in accordance with the manufacturer's instructions.
6. Power sources - This product should be operated only from the type of power source indicated by the marking adjacent to the power cord entry. If you are not sure of the type of power supply to your home, consult your product dealer or local power company.
7. Grounding or polarization - the product is not required to be grounded. Ensure the plug is fully inserted into the wall outlet or extension cord receptacle to prevent blade or pin exposure. Some versions of the product are equipped with a power cord fitted with a polarized alternating line plug (a plug having one blade wide than the other). This plug will fit onto the power outlet only one way. This is a safety feature. If you are unable to insert the plug fully into the outlet, try reversing the plug. If the plug should still fail to fit, contact your electrician to replace your obsolete outlet. Do not defeat the safety purpose of the polarized plug. When using an extension power-supply cord or a power-supply cord other than that supplied with the appliance, it should be fitted with the appropriate molded plugs and carry safety approval appropriate to the country of use.
8. Power cord protection - Power-supply cords should be routed so that they are not likely to be walked on, kinked or pinched by items placed on or against them, paying particular attention to cords from plugs, receptacles and the point where they exit from the product.
9. Overloading - Do not overload wall outlets, extension cords, or multiple sockets, as this can result in a risk of fire or electric shock.
10. Ventilation - The product must be properly ventilated. Do not place the product on a bed, sofa, or other similar surface. Do not cover the product with any items such as tablecloths, newspapers, etc.



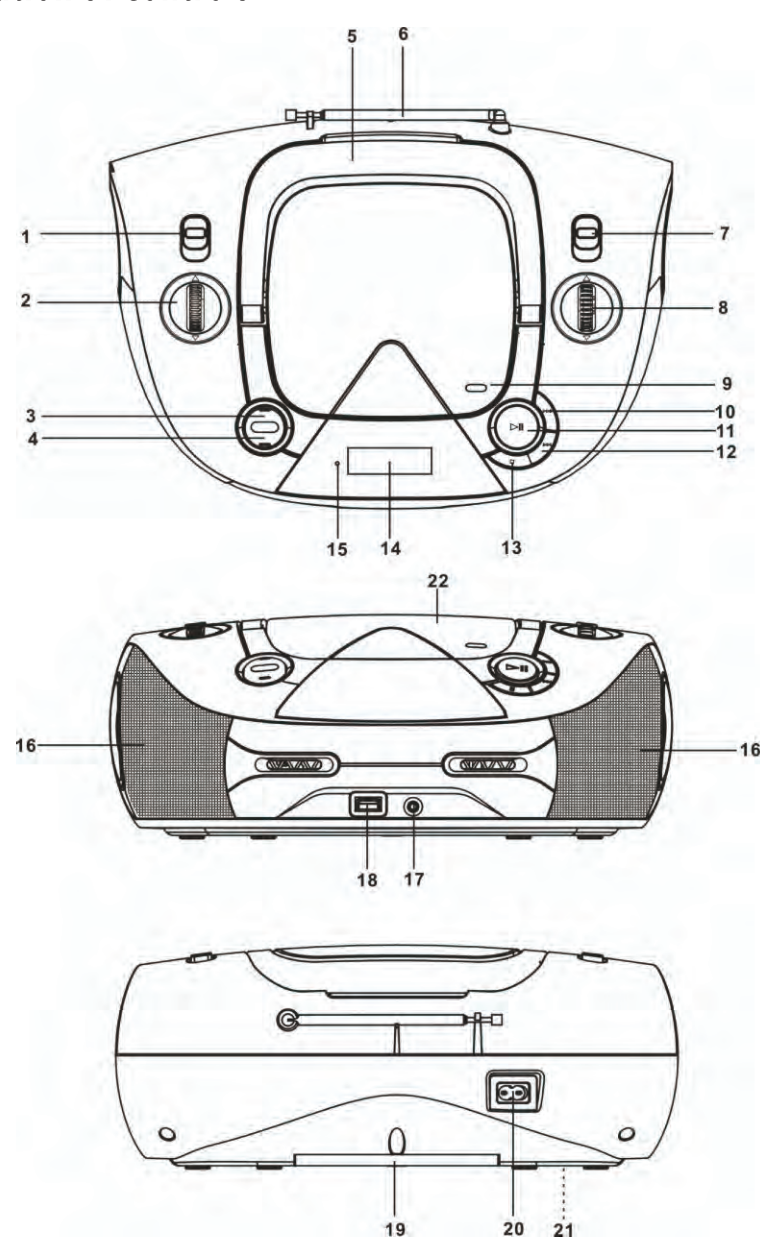
11. Heat - The product should be situated away from heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other products, including amplifiers that produce heat. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
12. Water and moisture - To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose the product to train, dripping, splashing or excessive moisture such as in a sauna or bathroom. Do not use this product near waterfor example, near a bathtub, washbowl, kitchen sink, laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool and the like.
13. Object and Liquid Entry - Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltage points or short-circuit parts that could result in a fire or electric shock. Never spill liquid of any kind on the product. Do not place any object containing liquid on top of the product.
14. Cleaning - Unplug the product from the wall outlet before cleaning. The cabinet of the subwoofer may be cleaned by dusting with a dry cloth. If you wish to use an aerosol cleaning spray, do not spray directly on the cabinet; spray onto the cloth. Be careful not to damage the drive units.
15. Attachments - Do not use attachments not recommended by the product manufactures, as they may cause hazards.
16. Accessories - Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious injury to a child or adult, and serious damage to the product. Use only with a cart, stand, tripod, bracket or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Any mounting of the product should follow the manufacturer's instructions and should use a mounting accessory recommended by the manufacturer.
17. Moving the product - A product and cart combination should be moved with care. Quick stops, excessive force and uneven surfaces may cause the product and cart combination to overturn.
18. Unused periods - The power cord of the appliance should be unplugged from the outlet during lightning storms or when the apparatus is left unused for a long period of time.
19. Servicing - Do not attempt to service this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage or other hazards. Refer all servicing to qualified service personnel.
20. Please remove the power plug form the main power source or wall power source when not in use. When plugged in to a power source, the system is in standby mode, so the power is not entirely cut off.
21. Replacement parts - When replacement parts are required, ensure the service technician has used replacement parts specified by the manufacturer or have the same characteristics as the original part. Unauthorized substitutions may result in fire, electric shock or other hazards.
22. Mains fuses - For continued protection against fire hazard, use fuses only of the correct type and rating. The correct fuse specification for each voltage range is marked on the product.
23. Do not turn up the volume while listening to a section with very low level inputs or no audio signals. If you do, the speaker may be damaged when a peak level section is suddenly played.



24. The only means of completely disconnecting the product from the power supply is by removing the power cord from the wall outlet or the product. The wall outlet or the power cord entry to the product must remain freely accessible at all times while the product is in use.
25. Try to install the product near a wall socket or extension cord and shall be easily accessible.
26. The highest environmental temperature suitable for this product is 35°C.
27. ESD hints - The product maybe reset or not reset to operation of control due to electrostatic discharge, just switch off and reconnect again.

ERP2 - (Energy related products) note
This product complies with the European Commission on Ecodesign Directive and its implementing Regulations - Energy related products. When the unit is not providing the main function for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode.

Location Of Controls



ENGLISH



Names Of Controls

1.Function Switch
2.Volume Knob
3.STANDBY Button
4.PROG./ MODE Button
5.Handle
6.FM Telescope Antenna
7.Band Switch
8.Tuning Knob
9.CD Push To Open Button
10.CD SKIP NEXT Button
11.CD PLAY/PAUSE/PAIR Button
12.CD SKIP BACK Button
13.STOP/DISC/USB Button
14.LCD Display
15.PAIR/STANDBY Indicator
16.Speakers (l&r)
17.MP3 Link Jack
18.USB Port
19.Battery Compartment
20.AC Socket
21.AC Voltage Selector (for Dual Voltage Only) (option)
22.CD Door

Power Source

This unit is designed to be operated on AC/DC.

AC Operation

Plug the tail of AC power cord into AC socket on unit and the plug into household AC outlet. The batteries will be automatically disconnected. For dual voltage version, make sure that the AC VOLTAGE SELECTOR is switched to your local voltage.

DC Operation

Open the BATTERY COMPARTMENT DOOR. Install 6 pcs UM-2/C size batteries (not included) into compartment. Please follow correct polarities as indicated.

CAUTION

- Remove batteries if they are flat or not being used for a long period of time.
- Batteries contain chemical substances, so they should be disposed of properly.

Basic Function

Switching on the unit

Press STANDBY button to turn on the unit, than set the FUNCTION switch to CD/MP3/USB/AUX or BLUETOOTH or RADIO position.
NOTE: When the unit is not providing the main function for 15 minutes, the unit will automatically switch into standby mode.

Volume adjusting

Rotate VOLUME knob down or up to increase or decrease volume.



Radio Operation

Tuning Radio Stations

1. Set the FUNCTION switch to RADIO position.
2. Set the BAND switch to select the desired wave band: AM/FM ST.
3. Tune to required station by rotating the TUNING KNOB.
4. Rotate the VOLUME KNOB to comfortable volume level.
5. Extend the TELESCOPIC ANTENNA to its full length when listening to FM broadcasting. Gently move the unit back and forth to get the best reception when listening to AM program, or place the unit in an open place.

Note: The "STEREO" indicator will show on the display when receiving FM stereo program.

6. Turn off the radio by switching the FUNCTION switch to "CD/MP3/USB/AUX" or "BLUETOOTH" position.

CD/MP3 Operation

Discs Playback

This system can playback all digital audio, including CD/MP3, finalized digital audio CD-Recordable (CD-R) discs, finalized digital audio CD-Rewritable (CD-RW) discs and CD-DA format digital audio CD/CD-R/CD-RW discs.

Loading A Disc

1. Set the FUNCTION switch to "CD/MP3/USB/AUX" position.
2. Press the PUSH TO OPEN button to open the CD door, "OP" will be shown on the display.
3. Place an audio CD/MP3 DISC into the tray with the front side facing up.
4. Close the CD door.

The display will show a flashing "- - - ", then the total number of tracks would be shown.

5. Press " ▶II /PAIR" button to start playback from first track.
6. To remove the CD, press PUSH TO OPEN to open CD door, the display will show "OP".

Hold the CD by its edges, and carefully take it out.

Note:

- Make sure the disc is stopped before opening the CD DOOR.
- To ensure good system performance; wait until the unit completely reads the disc before proceeding.
- If no disc loaded into the tray, or the disc is unreadable, the display will show " NO ".

Playing A Disc

1.The playback starts from track 1 automatically when reading the disc, the "PLAY" indicator would shown on the display.

To pause playback, press the PLAY/PAUSE/PAIR button, The "PLAY" indicator and the current track will flash on the display. To resume playback, press the PLAY/PAUSE/PAIR button again.

2. To stop playback, press the STOP/DISC/USB button, the total number of tracks would show on the display.



Selecting A Desired Track/passage

To select a desired track

- Press the CD SKIP NEXT/BACK button respectively in stop mode or during playing until the desired track shows on the display.
- Press the PLAY/PAUSE/PAIR button to start playback.

To search for a particular passage during playback (track scanning at high speed)

Press and hold the SKIP NEXT or SKIP BACK button to scan the current playing track at high speed until desired point (passage) appear, then release the button for normal playback mode.

Playback will start again from this point.

Programing Tracks

Programming tracks of disc are possible when playback is stopped. Up to CD 20 tracks /MP3 99 tracks can be stored in the memory in any order.

1. In stop mode, press the PROG./MODE button to enter program setting, the display will show P and P01 .
2. Press the SKIP NEXT button to select the first desired track to be programmed. (example: track 2)
3. Press the PROG./MODE button to enter. The display would show P and P02.
4. Repeat steps 2 & 3 to store other desired tracks until all tracks programmed.
5. Press the PLAY/PAUSE/PAIR button to start playback from the first programmed track. The display will show 001."P" indicator will light up on LCD display.
6 . Press the STOP/DISC/USB button to stop program playback.

To clear the program, you may Press STOP/DISC/USB button when the disc stopped, or open the CD compartment lid, program will be erased.

ENGLISH

Repeat

You can play one track or all tracks on the disc repeatedly.

Repeat one

1. Press PROG./MODE button once in playing mode, " " would flash on the display. The current track will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press the PROG./MODE button until all P-MODE disappear from display.

Repeat folder (for MP3 only)

1. Press PROG./MODE button untill the " FOLDER" show on the display, The current folder will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press the PROG./MODE button until all P-MODE disappear from display.

Repeat all

1. Press PROG./MODE button untill the " " shows steadly on the display, all tracks on the disc will be played over and over again.
2. To cancel repeat play, press the PROG./MODE button until all P-MODE disappear from display.

Random Play

Press the PROG./MODE button in playing mode till the " RAND " shows on the display, the unit will start playback automatically in random order. Press the PROG./MODE button until all "RAND" disappear from display.

USB Operation

1. Set the FUNCTION button to “CD/MP3/USB/AUX” position, press the STOP/DISC/USB button for about 2 seconds to enter the USB mode.
2. Connect the USB to the USB INPUT. The LCD will show the total number of tracks stored in the USB.
3. The unit will start auto play after reading. The playback starts from track 1, the ”PLAY” indicator would show on the display.
To pause playback, press the ▶II /PAIR button. The ”PLAY” indicator and the current play time will flash on the display. To resume playback, press the ▶II/PAIR button again.
4. Press the STOP/DISC/USB button to stop playing. The display will show total number of USB and STOP.
5. Proceed repeat play (repeat 1- repeat folder - repeat all)/program play/skip next and back operation as described in above “CD/MP3 OPERATION” .

CAUTION:
Do not use any USB extension cable for connecting the USB device to avoid any conflict.

MP3 Link Operation

1. Set the FUNCTION switch to CD/MP3/USB/AUX position.
2. Connect the audio cable into the MP3 LINK jack and the other end connects to the AUDIO OUT jack of the external audio source. The unit will change to AUX mode automatically.
3. Adjust the volume of the main unit to your desired level.
4. Press PLAY of the external audio source (eg. MP3 player) to start playback.

Bluetooth Operation

1. Set the FUNCTION switch to BLUETOOTH function, the LCD will display“ bt ” and the light will flash at high speed.
2. Turn on the Bluetooth function on mobile, scan the device “Blaupunkt B30e” and connect, then input the password 0000 if required, the light will light up to indicate connection done. Press Play button on mobile to start playback. If the unit can't connect the relative Bluetooth within 2 minutes, the indicator light will flash each 2'nds. Then press the PLAY/PAUSE/PAIR button to reconnect.
3. Adjust the volume of the main unit to your desired level.
4. Press and hold the PLAY/PAUSE/PAIR button on remote control to disconnect Bluetooth.

Note: The Bluetooth works best within a range of 8-10 meters.

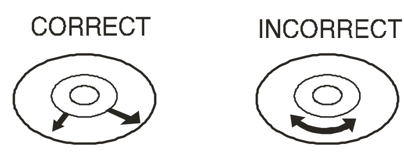
Bluetooth™

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by M3 Electronic GmbH is under license. Other trademarks and trade names are those of their res ective owners.



Compact Disc Maintenance

1. Always use a compact disc bearing the mark as shown.
2. Notes on handling discs
- Removing the disc from its storage case and loading it.
- Do not touch the reflective recorded surface.
- Do not stick paper or write anything on the surface.
- Do not bend the disc.
3. Storage
- Store the disc in its case.
- Do not expose discs to direct sunlight or high temperatures, high humidity or dusty places.
4. Cleaning a disc
- Should the disc become soiled, wipe off dust, dirt and fingerprints with a soft cloth.
- The disc should be cleaned from the center to the edge.



FROM THE CENTRE TO THE EDGE

- Never use benzene, thinners, record cleaner fluid or anti−static spray.
- Be sure to close the CD door, so the lens is not contaminated by dust.
- Do not touch the lens.

ENGLISH



Specifications

General

Power Requirement: AC 230-240V ~ 50Hz
DC 9V UM-2 x 6 pieces
Power consumption: 18 Watts
Standby consumption: 0.5 Watts
Weight: 2.0 kg
Dimensions: 330mm (L) x 235mm (W) x 132mm (H)
Operation temperature: + 5°C - + 35° C

Receiver Section

Receiving Bands: AM/FM
Frequency Range: AM 520~1620 Khz
FM 87.5~108 Mhz

Compact Disc Section

Optical Pickup: 3-Beam Laser
Frequency Response: 100Hz - 16KH z

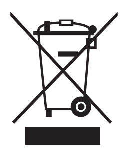
Audio Section

Power output: MAX 1.8 Watts x 2 (RMS)

Accessories

Instruction Booklet: 1 pcs
AC Cord: 1 pcs





This symbol on the product or in the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of its life separately from your household waste. There are separate collection systems for recycling in the EU.
For more information, please contact the local authority or your retailer where you purchased the product.

ENGLISH

BLAUPUNKT

Competence Center Audio
M3 Electronic GmbH
Gutenbergstrasse 5
D-65830 Kriftel - Germany
www.blaupunkt.com
Service Hotline Deutschland (Germany): Tel. 0180 55 88 66 4
(ca. 14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz,
max. 42 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)
Service Hotline Österreich (Austria): Tel. +43 82 02 03 02 8
(ca. 14,5 Ct/Min. aus dem österr. Festnetz,
max. 31,5 Ct/Min. aus dem Mobilfunknetz)